



Conrad Szaküzlet 1067 Budapest, Teréz krt. 23. Tel: (061) 302-3588

Conrad Vevőszolgálat 1124 Budapest, Jagelló út 30. Tel: (061) 319-0250

ÓLOMAKKUMULÁTORTÖLTŐ

Rend. sz. 20 15 40 BC-012-15AT Rend. sz. 20 15 43 (BC-024-10AT)

Rend. sz. 20 15 41 BC-012-30AT Rend.sz. 20 15 44 (BC-024-20AT)

Rend. sz. 20 15 42 (BC-012-40AT)

RENDELTERÉS

Ezeknek a készülékeknek a rendeltetése az alábbi akkumulátortípusok töltése:

- Folyékony elektrolitot tartalmazó ólomakkumulátorok
- Kalcium lemezanyagú ólomakkumulátorok
- SLA-ólmakkumulátorok (Sealed Lead Acid = zárt savas ólom), amelyek gyárilag fel vannak töltve savval, és teljesen le vannak zárva.
- Zselés (GEL) akkumulátorok zseléalakú elektrolittal
- AGM-akkumulátorok (Absorbent Glass Mat = elnyelő üveggyapot-paplan), amelyekben az elektrolit üveggyapottal van megkötv.

A készülék ezen kívül még hálózati tápegységként is alkalmazható. Feltétlenül be kell tartani a használati útmutató által előírt beállításokat, mert különben károsodhat a készülék. A készülék kizárólag épületen belüli használatra alkalmas, és óvni kell a víz és a nedvesség ellen. Nem szabad megváltoztatni vagy átalakítani a készülék egyetlen részét sem. Feltétlenül tartsa be a jelen használati útmutató biztonsági előírásait. Figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg, hogy szükség esetén később is fellapozhassa. A termék megfelel a nemzeti és az európai törvényi előírásoknak. Az útmutatóban található cégnevek és terméknevezések a mindenkorai tulajdonos védjegyei. Minden jog fenntartva.

A SZÁLLÍTÁS TARTALMA

- akkumulátortöltő készülék
- csatlakozócsipeszek (2 db)
- hálózati kábel
- használati útmutató

JELMAGYARÁZAT

A szelvényre vonatkozó előírások és utasítások a használati útmutatóban egyértelműen vannak jelölve. A következő szimbólumokat alkalmazzuk:



A háromszögbe foglalt villám jel akkor jelenik meg, ha az egészségét fenyegeti veszély, pl. áramütés által.



A háromszögbe foglalt felkiáltójel a készülék kezelése, használata vagy működtetése közben fellépő rendkívüli veszélyekre figyelmeztet.

➔ Ez a szimbólum olyan információkat jelöl, amelyek a folyamatok könnyebb megértését szolgálják.

Biztonsági tudnivalók



A készülék használatba vétele előtt olvassa figyelmesen végig a használati útmutatót, mivel fontos információkat tartalmaz a készülék megfelelő használatával kapcsolatban. A használati útmutató előírásainak be nem tartásából eredő károk esetén érvényét veszíti a szavatosság/garancia. A következményes károkért nem vállalunk felelősséget.



A szakszerűtlen kezelésből, vagy a biztonsági előírások figyelmen kívül hagyásából eredő tárgyi- vagy személyi károkért nem vállalunk felelősséget. Ilyen esetekben megszűnik a szavatosság/garancia

Általános biztonsági előírások

- Biztonsági és engedélyezési okokból (CE) nem szabad önkényesen átépíteni és/vagy módosítani a terméket.
 - A termék csak 230V~/50Hz hálózati feszültségről működtethető.
 - A termék felépítése az I. érintésvédelmi osztálynak felel meg.
 - A készülék nem játékszer. Gyerekek kezébe nem való. Gyerekek jelenlétében különös gondossággal kell eljárni! A gyerekek megkísérrelhetik, hogy a ház nyílásain keresztül tárgyakat dugjanak be a készülék belsejébe. Ez tönkretelheti a készüléket, ezen kívül fennáll egy életveszélyes áramütés lehetősége!
 - A terméket csak olyan helyen szabad felállítani, működtetni vagy tárolni, ahol gyerekek nem érhetik el. A gyerekek esetleg megváltoztatják a beállításokat, vagy rövidre zárják az akkumulátort, ami robbanást idézhet elő.
- Életveszély!

- A készülék kizárólag ólomakkumulátorok, kalcium-lemezes ólomakkumulátorok, zárt savas-akkumulátorok (SLA), zselés (GEL) akkumulátorok, vagy üveggyapot töltetű (AGM) akkumulátorok feltöltésére alkalmas. Ne kísérelje meg más típusú akkumulátorok (pl. NiCd, NiMH, LiPo), vagy netán elemek töltését! Tűz- és robbanásveszély!
- Karbantartást, beállítást vagy javítást csak szakember vagy szakszerviz végezhet. A készülék belsejében nincsenek a felhasználó által beállítandó, ill. karbantartandó részek.
- Ipari alkalmazás esetén vegye figyelembe az illetékes szakmai szervezetnek az elektromos berendezésekre és szerelési anyagokra vonatkozó baleset-megelőzési rendszabályait is.
- Iskolákban és más oktató intézményekben, hobbi- és barkácsműhelyekben a terméket csak szakértő, felelős személyzet jelenlétében szabad használni.
- Ne hagyja a csomagolóanyagokat szanaszét heverni, mert veszélyes játékszerré válhatnak kisgyermek kezében.
- Bánjon óvatosan a készülékkel, lökés, ütés, vagy már kis magasságból való leejtés következtében is megsérülhet. Ha a készülék sérülését észleli, többé már ne használja, hanem vigye el szakszervizbe, vagy távolítsa el környezetbarát módon.

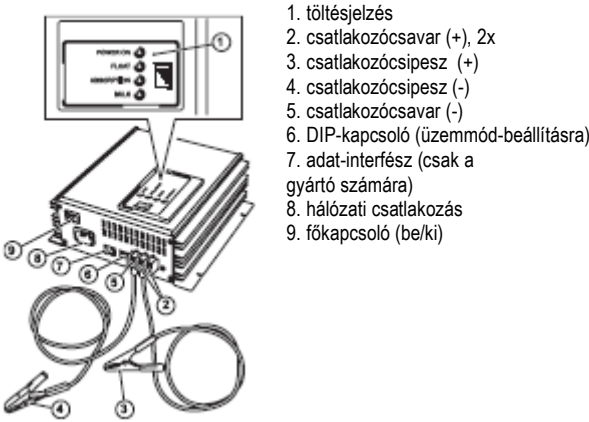
Használat

- A készüléket csak száraz, zárt helyiségben szabad alkalmazni. Nem érheti víz vagy nedvesség, mert különben életveszélyes áramütés kockázata áll fenn.
 - Ne kezelje a készüléket nedves kézzel. Életveszélyes áramütés lehetősége áll fenn!
 - A készüléket csak egy védőérintkezős hálózati dugaszaljba szabad bedugni.
 - A készüléket ne emelje fel a hálózati kábelnél fogva, és ne használja rendeltetésellenes módon másként se.
 - A hálózati kábel sérülése esetén azonnal húzza ki a hálózati dugót. Ne használja a készüléket sérült hálózati kábelrel.
 - Ne húzza ki a hálózati kábelt a készülékből vagy a dugaszaljból a kábelnél fogva.
 - Kerülje a közvetlen napsütést, a nagy meleget vagy a nagy hideget (az üzemi hőmérséklet értékét lásd a műszaki adatok között). Tartsa távol a készüléket portól és piszoktól. Ugyanez vonatkozik a csatlakoztatott akkumulátorokra is.
 - Válasszon egy stabil, sík, kielégítő méretű helyet a töltőkészüléknek és az akkumulátornak. Soha ne helyezze a töltőt és az akkumulátort gyúlékony felületekre (pl. szőnyegre). Használjon mindig megfelelő, nem gyúlékony, hővel szemben ellenálló alátétet.
 - Ne működtesse a töltőkészüléket járművek belsejében. Ne használja a készüléket gyúlékony anyagok vagy gázok közelében.
 - Ne használja a készüléket felügyelet nélkül. A széleskörű és sokoldalú védőkapcsolások ellenére nem zárható ki, hogy egy akkumulátor feltöltésénél problémák vagy hibák adódnak.
 - A készüléket csak a mérsékelt klímán használja, trópusi klímán ne.
 - Használat közben figyeljen a megfelelő szellőzésre. A készülék el van látva egy hűtőventilátorral hőmérséklete kézben tartása érdekében. A ventilátor automatikusan bekapcsolódik és kikapcsolódik, hogy szabályozza a készülék belső hőmérsékletét. Ne takarja le a készüléket és/vagy a csatlakoztatott akkumulátort. Ne töltsön akkumulátorokat soha tartályban vagy rosszul szellőztetett helyiségekben.
 - Az akkumulátorok töltése közben robbanásveszélyes gázok keletkezhetnek! Tartsa távol a töltőkészüléket és az akkumulátort gyúlékony tárgyaktól vagy nyílt lángtól; az akkumulátorral és a töltővel való tevékenység közben ne dohányozzon! Robbanásveszély!
 - Állítsa a lehető legmesszebbre a készüléket az akkumulátortól (amennyit csak a készülék meglévő töltőkábele enged). Ne állítsa a töltőkészüléket az akkumulátorra, vagy az akkumulátor közelébe!
 - Ne vegye azonnal használatba a készüléket, amikor hideg helyről hozta be meleg helyiségbe. Ennek során kondenzvíz keletkezik, ami nemcsak működési zavarokhoz vezethet, hanem életveszélyes áramütéshez is!
 - Várjon, amíg a készülék (és az akkumulátor) felveszi a helyiség hőmérsékletét, mielőtt a hálózatra kötné, és használatba venné. Ez több óráig is eltarthat!
 - Mindig figyeljen a DIP-kapcsolóknak az alkalmazni kívánt üzemmódtól és a töltendő akkumulátor típusától függő helyes beállítására. Tűz- és robbanásveszély!
- ## Tudnivalók az akkumulátorokról
- Vegye figyelembe az akkumulátor gyártójának minden biztonsági és töltési utasítását. Ha az akkumulátor tölthető, vegye figyelembe az akkumulátor gyártójától származó információkat.
 - Az akkumulátorok agresszív, maró savakat tartalmaznak. Kerülje el, hogy az akkumulátorból származó folyadék a bőrére vagy a szemébe jusson. Soha ne szedjen szét akkumulátort!
 - Az érintett bőrfelületeket mossa le alaposan vízzel és szappannal. Ha sav jutott a szemébe, azonnal mossa ki tiszta, hideg folyóvízzel! Ezután azonnal keressen fel egy orvost!
 - Ha sav került a ruházatára, azonnal mossa ki bő vízzel és szappannal!
 - Akkumulátorokkal való tevékenység közben biztonsági okokból használjon megfelelő védőruházatot és védőszemüveget.
 - Ne hordjon soha gyűrűt, nyakláncot, órát, stb., ha akkumulátorral vagy töltőkészülékkel dolgozik. Ha az akkumulátor érintkezésein rövidzár keletkezik, gyulladás- és robbanásveszély áll fenn!
 - Az akkumulátorokat nem szabad rövidre zárnival vagy tűzbe dobni. Tűz- és robbanásveszély!

- Attól függően, hogy az akkumulátor hova van beépítve, szükség lehet arra, hogy az akkumulátort kivegye a helyéről töltés előtt.
- Amikor egy akkumulátort rácsatlakoztat a töltőkészülékre, figyeljen a helyes polarításra (a töltőkészülék piros kapcsa a pozitív/+, míg a fekete kapcsa a negatív/- pólus).
- Soha ne töltsön cellazáratos akkumulátort.
- Ne töltsön lefagyott akkumulátorokat. Amennyiben az akkumulátorfolyadék (elektrolit) be van fagyva, hagyja az akkumulátort először egy meleg helyiségben teljesen kiengedni, mielőtt töltésre kerül. Ez az akkumulátortól függően több óráig is eltarthat.
- Mielőtt az akkumulátort rákötne a töltőkészülékre, válassza le az összes fogyasztóról és kábelről (előzőleg az összes fogyasztót ki kell kapcsolni).
- Először a testcsatlakozást válassza le az akkumulátorról, és csak ezután a pozitív pólust.
- Az akkumulátornak a fogyasztóhoz való csatlakoztatása előtt a töltőkészüléket le kell választani az akkumulátorról.
- Az akkumulátorra történő rá- vagy lecsípeszelés közben szikrák keletkezhetnek.
- Ügyeljen ezért a kielégítő szellőztetésre!

Ha nincs tisztában a helyes csatlakoztatással vagy a kezeléssel, vagy olyan kérdései vannak, amelyekre az útmutató nem adott választ, forduljon műszaki vevőszolgálatunkhoz, vagy más szakemberhez.
Voltcraft®, Lindenweg 15, D-92242 Hirschau, Tel. 0180/ 586 582 7.

A készülék áttekintése



CSATLAKOZTATÁS ÉS HASZNÁLAT

- Mindig figyeljen a DIP-kapcsolóknak az alkalmazni kívánt üzemmódtól és a töltendő akkumulátor típusától függő helyes beállítására. Tűz- és robbanásveszély!**
- Mindig figyeljen a DIP-kapcsolóknak a fogyasztó bemeneti feszültségének megfelelő helyes beállítására. Tűz- és robbanásveszély!**
- Legyen kikapcsolva („OFF”) a főkapcsoló (9).
 - Kösse össze a PIROS kábelben lévő villás kábelsarut a készülék (2) csatlakozókapcsával. Húzza meg a csavart.
 - Kösse össze a FEKETE kábelben lévő villás kábelsarut a készülék (5) csatlakozókapcsával. Húzza meg a csavart.
 - Állítsa be a DIP-kapcsolót (6) a kívánt üzemmódnak megfelelően.
 - Nézze meg ehhez a táblázatokat.

Használat akkumulátortöltő készülékként (12V-os, ill. 24V-os változat)

	akkumulátortípus		
DIP-kapcsoló	SLA/GEL	AGM/ólomakkumulátor	kalcium-lemezes ólomakkumulátor
1	OFF (ki)	OFF (ki)	ON (be)
2	OFF (ki)	ON (be)	OFF (ki)
3	ON (be)	OFF (ki)	OFF (ki)
4	OFF (ki)	OFF (ki)	ON (be)
5	OFF (ki)	ON (be)	OFF (ki)
6	OFF (ki)	OFF (ki)	OFF (ki)
Kimenőfeszültség	14,2V / 28,4V	14,6V / 29,2V	14,8V / 29,6V
Fenntartó feszültség	13,2V / 26,4V	13,5V / 27,0V	13,8V / 27,6V
Kimenőfeszültség			
DIP-kapcsoló	13,2V / 26,4V	13,5V / 27,0V	13,8V / 27,6V
4	OFF (ki)	OFF (ki)	ON (be)
5	OFF (ki)	ON (be)	OFF (ki)
6	ON (be)	ON (be)	ON (be)

Használat hálózati tápegységként (12V-os, ill. 24V-os változat)

Az 1., 2. és 3. DIP-kapcsoló automatikusan inaktívvá válik (függetlenül attól, hogy a BE vagy a KI állásban van), ha a 6. DIP-kapcsoló a BE („ON”) állásban van.
Kösse össze a hálózati kábelt a hálózati csatlakozóhüvellyel (8) és egy védőérintkezős (földelt) hálózati dugaszalijal.
Kösse össze a (3) csatlakozókapcsot, majd a (4) csatlakozókapcsot a töltendő akkumulátorral, ill. a táplálandó fogyasztóval.
Figyeljen a helyes pólusú csatlakoztatásra (PIROS = pozitív pólus/+; FEKETE = negatív pólus/-).

- ➔ Az akkumulátorok, ill. fogyasztók csatlakoztatásakor vegye figyelembe a gyártó használati utasítását (gépkocsi-akkumulátorra való csatlakoztatás esetén a gépkocsi gyártójának a használati útmutatóját).
- Kapcsolja be („ON”) a főkapcsolót (9).
Kigyullad a „POWER ON” LED. A „FLOAT” (cseptöltés), „ABSORPTION” (abszorpciós töltés) és „BULK” (nagyáramú töltés) LED az üzemmódnak megfelelően gyullad ki.
A töltés, ill. a hálózati tápegységként történő használat befejezése után kapcsolja ki („OFF”) a főkapcsolót (9).
Válassza le a (4) csatlakozókapcsot, majd a (3) csatlakozókapcsot az akkumulátorról, ill. a fogyasztóról.
Válassza le a hálózati kábelt a dugaszaljról.
- ➔ Az adat-interfésznek (7) nincs szerepe ennél a készülékváltozatnál.

Üzemmódok

Használat akkumulátortöltő készülékként.

Ez az intelligens töltőkészülék a töltést négy automatikus szakaszban végzi.

1. szakasz: Egy kimerült, vagy mélykisütést szenvedett akkumulátor előkészítése arra, hogy a töltőáramot optimálisan tudja felvenni. Világít a „POWER ON” és a „BULK” LED.

2. szakasz: Kb. 30 perc múlva a készülék átkapcsolódik a következő szakaszra; az akkumulátor töltése a kimenőfeszültséggel történik. Világít a „POWER ON” és a „BULK” LED.

3. szakasz: Bizonyos idő múlva a készülék átkapcsolódik az ABSORPTION szakaszra; az akkumulátort a maximális töltőárammal tölti. Világít a „POWER ON” és az „ABSORPTION” LED.

4. szakasz: Az akkumulátort fenntartó/cseppptöltési feszültséggel tölti tovább a készülék. Ez megóvjá az akkumulátort a túltöltés ellen, és kiegyenlíti az önkisülést. Világít a „POWER ON” és a „FLOAT” LED.

Használat hálózati tápegységként

Ezt a készüléket hálózati tápegységként tápáramellátásra) is használhatja egy fogyasztó számára. Világít a „POWER ON” és a „FLOAT” LED.

Karbantartás és ápolás

Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket. Válassza le az esetleg csatlakoztatott akkumulátort a készülékről, és válassza le a készüléket a hálózatról.

A készüléket egy puha, tiszta és száraz kendővel tisztítsa. Ne használjon agresszív tisztítószeret vagy vegyszert, mert a ház megsérülhet (elszíneződhet).

ELTÁVOLTÁS

A készülék

Azokat a készülékeket, amelyek az itt található szimbólummal vannak jelölve, nem szabad a háztartási hulladék közé dobni. Az ilyen elhasznált elektromos és elektronikus készülékeket elkülönítetten kell eltávolítani.

Tájékozódjon a helyi hatóságoknál a rendszeresített eltávolítás lehetőségeiről. Az elkülönített eltávolítás hozzájárul az elhasznált készülék újrahasznosításának különböző formáihoz. Ezzel segít annak megakadályozásában, hogy adott esetben káros anyagok kerüljenek a környezetbe.

Az akkumulátorok



Mint végfelhasználót, törvény kötelezi (telepekre vonatkozó rendelet) minden elhasznált akkumulátor leadására, tilos őket a háztartási szemétkbe dobni!

A károsanyag-tartalmú akkumulátorokat az itt látható szimbólumok jelölik, amelyek a háztartási szemét útján való ártalmatlanítás tilalmára hívják fel a figyelmet. A legfontosabb nehézfémek jelölései a következők: Cd=kadmium, Hg=higany, Pb=ólom. (A jelölés az akkumulátoron a baloldalt látható szeméttartály-szimbólum alatt található.)



Az elhasznált elemeket, akkumulátorokat térítésmentesen leadhatja a lakóhelyén lévő gyűjtőhelyeken, szakszerveleteinkben vagy minden olyan helyen, ahol akkumulátort árusítanak.

Ezzel eleget tesz törvényi kötelezettségeinek, és hozzájárul a környezet védelméhez!

Szerviz

Készülékét csak szakemberrel javíttassa. Ezzel gondoskodik arról, hogy megmarad készüléke biztonsága.

TÁROLÁS ÉS SZÁLLÍTÁS

A készüléket hűvös és száraz helyen tárolja. Szállításkor óvja a készülék a sérülésektől.

Hibakeresés

Állapot	Lehetséges ok	Megoldás
A töltés nem kezdődik el.	Nincs hálózati feszültség	Ellenőrizze a hálózati feszültség meglétét.
	A készülék túlmelegedés miatt lekapcsolódott.	Hagyja lehűlni a készüléket.
	Rossz érintkezés a csipeszeknél. A kimenet rövidre lett zárva.	Vizsgálja meg a töltőkészülék és az akkumulátorcsatlakozásait.
Nem stabil a töltés.	A DIP-kapcsolók beállítása nem felel meg az akkumulátortípusnak.	Állítsa be a DIP-kapcsolókat az akkumulátortípusnak megfelelően.
Az akkumulátor nem töltődik fel a 4. szakaszig.	Az akkumulátor adatai nem felelnek meg a készülék műszaki adatainak.	Az akkumulátor nem tölthető ezzel a készülékkel.
	Az akkumulátor tönkrement.	El kell távolítani az akkumulátort.

MŰSZAKI ADATOK

Bemenő feszültség: 200-240 V váltó; 50/60 Hz							
Főtöltés nagyáramú/abszorpció		12 V-os változat: 14,2 V / 14,6 V / 14,8 V					
		24 V-os változat: 28,4 V / 29,2 V / 29,6 V					
Főtöltés kiegyenlítő	12 V-os változat:	13,2 V / 13,5 V / 13,8 V					
		24 V-os változat: 26,4 V / 27,0 V / 27,6 V					
		< 50 mA teljes terhelésnél					
Maradék hullámosság							
Hatásfok maximum 87%							
Terheléskiegyenlítés		a kimenőáram 1,5 %-a: terhelés nélkül~ teljes terhelésnél					
Üzemelési hőmérséklet: 0°C ... +50°C							
Szigetelt akkucsipeszek		2					
Szellőzés		hűtőventilátor					
Rend. sz.		201540	201541	201542	201543	201544	
Max. töltőáram		15 A	30 A	40 A	10 A	20 A	
Max. akkumulátor-kapacitás			30-200 Ah	40-300 Ah	50-600 Ah	20-150 Ah	25-300 Ah
Szélesség (kb.)			200 mm	240 mm	240 mm	200 mm	240 mm
Hosszúság (kb.)			215 mm	235 mm	235 mm	215 mm	235 mm
Magasság (kb.)			80 mm	80 mm	80 mm	80 mm	80 mm
Súly (kb.)		1,7 kg	2,5 kg	2,8 kg	1,9 kg	2,8 kg	